

ПАМЯТНИКИ РУССКОГО ФОЛЬКЛОРА ВОДЛОЗЕРЬЯ

ПРЕДАНИЯ
и
БИЛЧИКИ

ПЕТРОЗАВОДСК 1997

КАРЕЛЬСКИЙ НАУЧНЫЙ ЦЕНТР РОССИЙСКОЙ АКАДЕМИИ НАУК
ИНСТИТУТ ЯЗЫКА, ЛИТЕРАТУРЫ И ИСТОРИИ

ПАМЯТНИКИ РУССКОГО ФОЛЬКЛОРА ВОДЛОЗЕРЬЯ

ПРЕДАЧИ
И
БИЛУЧКИ

ПЕТРОЗАВОДСК
ИЗДАТЕЛЬСТВО ПЕТРОЗАВОДСКОГО УНИВЕРСИТЕТА

1997

402 1

ББК 82.3(2=Рус)-6

К 891

Памятники русского фольклора Водлозерья: Предания и былички / Изд. подгот. В. П. Кузнецова. Петрозаводск: Издательство Петрозаводского университета, 1997. В книгу вошли произведения народной исторической и мифологической прозы Водлозерского края, представляющего собой один из наиболее богатых в отношении фольклора районов Русского Севера. Основную часть сборника составляют публикующиеся впервые былички, записанные в 1970-90-е годы. Тексты сопровождаются примечаниями, приводятся указатель мотивов быличек, словарь диалектных слов, указатель исполнителей.

Книга предназначена для фольклористов, этнографов, краеведов и читателей, интересующихся русским устным народным творчеством.

Monuments of Russian folklore in Vodlozero: Historical legends and devil stories / Comp. V.P.Kuznetsova. Petrozavodsk: Petrozavodsk University publishers, 1997. The book includes works of national historical and mythological prose of Vodlozero, which is one of the richest regions in the Russian North in terms of folklore. Devil stories, written down in the 1970-90's and published for the first time, form the bulk of the book. The text is accompanied by commentaries, the index of devil stories types, the glossary of dialectical words and the list of storytellers.

The book is meant for folklorists, ethnographers, researchers in regional study and the readers, interested in Russian folklore.

Издание подготовила В. П. Кузнецова

Научный редактор Б. Н. Путилов

Рецензенты: С. М. Лойтер, Л. И. Иванова

Работа выполнена при финансовой поддержке

Российского гуманитарного научного фонда

(код проекта 96-04-16143)

К ————— 4604000000
Д26(03)-97 27-97

ISBN 5-230-08990-3

© В. П. Кузнецова, состав.,
вступ. статья, 1997

© И. В. Хеглунд, обложка,
рисунки, 1997

© Издательство Петрозаводского
университета, 1997

36. Дед и леший

Это дедушко рассказывал, с бабкой они пошли, стареньки были а, пошли дров осенью заготовлять. Реку перешли, а тут стоит сухая такая сбсна. А дедко-то бабке говорит:

- Давай, бабка, пойдем к этой сбсны, срубим, она суха, а тут нам дров-то надолго хватит.

Да эту сбсну с бабкой и пошли спилили. А стары обой, да устали. [Бабка] говорит:

- Пойдем-ко, дедко, домой съездим. А лучше завтра сходишь. Ну и ушли домой,- это дедко-то рассказывал. - Потом,- говорит,- на второй день я и выстал утром:

- А бабка, я пойду, пожалуй, сбсну-то раскáрзяю. А потом тихонько опять сбродим, да распилим.

Только, говорит, пришел, раз-другой покнул по суку. Вдруг откуль ни возмись, собачка у меня маленька у ног! Я, говорит, гляжу, думаю собачка вот тут чего-то маленька, какая тут собачка? По сторонам-то и гляжу. А с болота идет мужчина. Высокой, и в таком не балахоне, а как плаще. Ну, подошел ко мне:

- Здравствуй,- говорит,- дед!

Он говорит:

- Здравствуй, здравствуй, доброй человек!

Я вижу, что человек ненормальный: глаза большие, круглы такие вот. А мене будто сáраско. А он мне и говорит:

- Ну давай, дед, иди, мы с тобой покурим.

Но, а я:

- Да пожалуй можно.

Думаю, что станешь говорить? Ну вот, он садится, нагнул чайник, и я сажусь на дерево-то, а сам рукавицы полатаю:

- А, Господи, благослови!

А он мне говорит:

- Знал дед, что говорить-то!

- А стары люди, дак куда, без Бога не до порога.

Ну сех он со своего кисега, я со своего. Старики дак кисеты раньше, знаете ли нет. Закúрил, покúрили маленько, посидели. Он сидит, а я на его все нет-нет, да и взгляну эдак, а он, говорит, глаза такие ненормальные у него. Но, покúрил, а потом говорит:

- Ну, дед, я сейчас пойду, да свистну, дак не забоишься ты, не будешь бояться?

- А чéто я буду бояться? Свисти ты с Богом, да поди от меня.

А ён говорит:

- Гы-ко старик, старый, а знает, что говорить.

И как свистнул, дак с дерёв-то это зимой снег называется яднира така, ну прошlo засыпало, а собачка с им по болоту, говорит, гуды. Он шагает, а собачка вслед его бежит. Потом прихожу домой, а старуха-то говорит:

- Ты что, дедко, уж окáрзal?

- Да что ты, бабка, я набоялся, леший пришел ко мне.

- Да что ты, с ума сошел?

- Да вот не веришь, дак пойдем, я слéды покажу!

Пришли, все как вспахано. И никакого следочка нет. И скажи что, дак ничего нету. Все слажено. А бабка мне не верит. Вот, говорит, истинная правда!

ЛКНШ 73/293. Марчихина А. И., д. Куганаволок, 1974 г.

Зап. Назиетова М., Устинская О.



Памятники русского фольклора Водлозерья
Предания и былички
Научное издание

Издание подготовила В. П. Кузнецова
Научный редактор Б. Н. Пугилов
Обложка и рисунки И. В. Хеглунд
Компьютерная верстка О. В. Черняков
и художественное оформление

ЛР 9434.16.10.96. Подписано к печати 22.01.97. Формат 60x84 1/16.
Бумага офсетная. Офсетная печать. Уч.-изд. л. 10. Усл. кр.-отт. 39.
Тираж 500 экз. Изд. № 27.

Издательство Петрозаводского университета
185640, Петрозаводск, пр. Ленина, 33

